



## **Sondage sur le mieux-être et le milieu d'apprentissage des élèves du Nouveau-Brunswick** **Questionnaire élève: 6-12**

*Note :*

*Les questions en lien avec l'alcool, le cannabis et les autres drogues ont seulement été posées aux élèves de la 7<sup>e</sup> à la 12<sup>e</sup> année.*

### **PAGE D'OUVERTURE**

#### **Sondage sur le mieux-être et le milieu d'apprentissage des élèves du Nouveau-Brunswick 2024-2025**

Chère ou cher élève,

Le Conseil de la Santé du Nouveau-Brunswick (CSNB), en partenariat avec le ministère de l'Éducation et du Développement de la petite enfance ainsi que le ministère de la Santé et ton école ont besoin de t'entendre. Nous voulons mieux comprendre comment vont les élèves du Nouveau-Brunswick et ce dont ils ont besoin. Nous aimerions te poser des questions à propos de ta santé et de ton expérience à l'école.

Tu as le choix de participer ou non et tu peux arrêter de participer à tout moment. Si tu ne veux pas participer, tu peux dire à la personne enseignante.

CECI N'EST PAS UN TEST. Il n'y a pas de bonnes ou de mauvaises réponses.

Tes réponses sont privées et anonymes, ce qui veut dire que personne ne pourra savoir ce que tu as répondu.

Nous te demandons donc d'être honnête. Tes réponses sont très importantes.

Si tu ne veux pas répondre à une question, tu peux la sauter.

Merci!

Pour commencer à répondre aux questions, entre le code NIP donné par la personne enseignante.

#### **Débuter le sondage**

*Tu peux entrer ton NIP en utilisant des lettres majuscules ou minuscules*

Pavillon J.-Raymond-Frenette  
50 rue de la Francophonie Street, bureau/suite 2200  
Moncton NB E1A 7R1

Telephone / Téléphone 506.869.6870  
Fax / Télécopieur 506.869.6282  
Toll-free / Sans frais 1.877.225.2521

[www.nbhc.ca](http://www.nbhc.ca) / [www.csnb.ca](http://www.csnb.ca)



## À PROPOS DE TOI

**1 En quelle année es-tu?**

- 5<sup>e</sup> année
- 6<sup>e</sup> année
- 7<sup>e</sup> année
- 8<sup>e</sup> année
- 9<sup>e</sup> année
- 10<sup>e</sup> année
- 11<sup>e</sup> année
- 12<sup>e</sup> année

**2 Tu as choisi [ANNÉE SÉLECTIONNÉE], est-ce correct?**

- Non
- Oui

**3 Quel âge as-tu aujourd'hui?**

- 10 ans ou moins
- 11
- 12
- 13
- 14
- 15
- 16
- 17
- 18
- 19 ans ou plus

**4 Quelle langue parles-tu le plus souvent à la maison?**

- L'anglais
- Le français
- Le français et l'anglais également
- Le Mi'kmawi'simk / Mi'kmaq
- Le Wolastoqey / Malécite
- Ou, préciser : \_\_\_\_\_

**Les prochaines questions sont à propos de ton sexe et de ton genre. Le sexe dépend de ton anatomie à la naissance et c'est ce que l'hôpital inscrit sur ton certificat de naissance. Le genre, c'est la façon dont toi tu t'identifies. Il peut être différent de ton sexe à la naissance, ou il peut être le même.**

**5 Quel sexe t'a été assigné à la naissance?**

- Masculin
- Féminin
- Ou, préciser : \_\_\_\_\_



**6 Laquelle des options suivantes te décrit le mieux?**

- Masculin
- Féminin
- Bispirituel-le
- D'une autre façon : \_\_\_\_\_
- Je préfère ne pas répondre

**7 Les personnes avec différentes identités peuvent vivre des expériences différentes dans leur quotidien. Ceci peut inclure la façon dont elles sont traitées. La question qui suit peut nous aider à comprendre comment ceci peut affecter ta santé et ton apprentissage.**

**Est-ce que tu t'identifies à l'un des groupes suivants ? Tu peux sélectionner tous ceux qui s'appliquent: Tu peux répondre oui à plus d'un groupe.**

	Non	Oui	Je ne sais pas
a) Autochtone (Premières Nations, Mi'kmaq, Wolastoqewiyik, Malécite, Passamaquoddy, Inuit, ou de descendance Métis) [SI OUI, ALLER À 8]	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
b) Personnes ayant une incapacité ou des besoins spéciaux	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
c) 2ELGBTQIA+ (Deux esprits, lesbiennes, gaies, bissexuelles, transgenres, queer et/ou en questionnement, intersexuées, asexuelles et « plus » reflètent les innombrables façons positives dont les personnes choisissent de s'identifier)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
d) Immigrant-e-s, nouveaux-elle-s arrivant-e-s et réfugié-e-s (personnes non nées au Canada) [SI OUI, ALLER À 9]	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
e) Noir-e (par exemple, ascendance africaine, afro-canadienne, afro-caribéenne)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
f) Sud-Asiatique (par exemple, d'ascendance indienne de l'Est, pakistanaise, srilankaise)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
g) Philippin-e	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
h) Arabe	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
i) Chinois-e	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
j) Latino-américain-e (par exemple, ascendance hispanique ou latino-américaine)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
k) Asiatique du Sud-Est (par exemple, ascendance vietnamienne, cambodgienne, laotienne, ou thaïlandaise)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
l) Coréen-ne	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
m) Asiatique occidental-e (par exemple, ascendance iranienne, afghane ou turque)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
n) Japonais-e	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
o) Blanc-he/Caucasien-ne	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

**8 Est-ce tu vis dans ta communauté de Première Nation (sur la réserve)?**

- Non
- Oui
- Je ne suis pas sûr-e
- Je préfère ne pas répondre



**9 Si tu n'es pas né au Canada : depuis combien d'années vis-tu au Canada?**

- 1 à 2 ans
- 3 à 5 ans
- 6 à 10 ans
- 11 ans ou plus

**10 En général, dirais-tu que ta santé est...?**

- Mauvaise
- Pas très bonne
- Bonne
- Très bonne
- Excellente

**11 Imagine l'image d'une échelle. Le haut de l'échelle (10) correspond à la meilleure vie possible pour toi; le bas de l'échelle (0) correspond à la pire vie possible pour toi. En général, où te situerais-tu sur l'échelle en ce moment?**

- 0 Pire vie possible
- 1
- 2
- 3
- 4
- 5
- 6
- 7
- 8
- 9
- 10 Meilleure vie possible

**12 Quel est ton poids sans tes souliers?**

- Répondre en livres
- Répondre en kilogrammes
- Je ne connais pas mon poids

**13 Quelle est ta grandeur sans tes souliers?**

- Répondre en pieds et en pouces
- Répondre en centimètres
- Je ne connais pas ma taille



## À PROPOS DE TOI ET DES AUTRES

- 14 Nous souhaitons comprendre comment tu te sens face à toi-même et comment tu penses que les autres te voient. Pour chaque phrase, choisis ce qui décrit le mieux tes sentiments et tes idées durant la dernière semaine.

	Complètement faux pour moi	Un peu faux	Un peu vrai	Complètement vrai pour moi
a) Je trouve que je fais bien les choses à l'école.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
b) Mes enseignant-e-s m'aiment et se préoccupent de moi.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
c) Je me sens libre de m'exprimer à la maison.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
d) Je sens que mes enseignant-e-s pensent que je suis bonne ou bon pour faire les choses.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
e) J'aime passer du temps avec mes parents/tuteurs/tutrices.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
f) Je me sens libre de m'exprimer avec mes ami-e-s.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
g) Je sens que je fais bien les choses à la maison.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
h) Mes parents m'aiment et se préoccupent de moi.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
i) Je sens que j'ai un choix quant au moment et à la façon de faire mes devoirs.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
j) Je sens que mes parents/tutrices/tuteurs pensent que je suis bonne ou bon pour faire des choses.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
k) J'aime être avec mes enseignant-e-s.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
l) Je sens que j'ai un choix concernant quelles activités je fais avec mes ami-e-s.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
m) Je sens que je fais bien les choses lorsque je suis avec mes ami-e-s.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
n) Mes ami-e-s m'aiment et se préoccupent de moi.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
o) Je me sens libre de m'exprimer à l'école.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
p) Je sens que mes ami-e-s pensent que je suis bonne ou bon pour faire les choses.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
q) J'aime passer du temps avec mes ami-e-s.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
r) Je sens que j'ai un choix quant au moment et à la façon de faire mes tâches ménagères à la maison.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>



15 À quel point ces phrases s'appliquent-elles à toi? Il n'y a pas de bonnes ni de mauvaises réponses.

	Non	Parfois	Oui
a) Je m'entends bien avec les personnes qui m'entourent.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
b) Pour moi, c'est important de faire des études.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
c) Je sais comment me comporter dans différentes situations (comme à l'école et à la maison).	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
d) Mes parents/tutrices/tuteurs veillent bien sur moi.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
e) Mes parents/tutrices/tuteurs savent beaucoup de choses sur moi (par exemple, qui sont mes ami-e-s, ce que j'aime faire).	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
f) Si j'ai faim, je peux avoir de la nourriture à manger.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
g) Les personnes aiment passer du temps avec moi.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
h) Je parle à ma famille/tutrices/tuteurs de comment je me sens (par exemple, si j'ai de la peine ou que je suis triste).	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
i) Je sens que mes ami-e-s sont là pour moi.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
j) Je sens que j'ai ma place dans mon école.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
k) Je peux compter sur ma famille/tutrices/tuteurs durant les moments difficiles (par exemple si je suis malade ou que j'ai fait quelque chose de mal).	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
l) Je peux compter sur mes ami-e-s durant les moments difficiles (par exemple si je suis malade ou que j'ai fait quelque chose de mal).	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
m) Je suis bien traité-e dans ma communauté.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
n) J'ai des chances de montrer aux autres que je suis responsable et que je peux faire des choses par moi-même.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
o) Je me sens en sécurité quand je suis avec ma famille/tutrices/tuteurs.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
p) J'ai des chances d'apprendre des choses qui seront utiles pour moi plus tard (comme cuisiner, travailler et aider les autres).	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
q) J'aime la façon que ma famille/tutrices/tuteurs célèbre les choses (comme les fêtes ou apprendre à propos de ma culture).	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

© 2019 par Philip Jefferies, Ph.D., Lisa McGarrigle, Ph.D., et Michael Ungar, Ph.D.; 2013 par Isabelle Dageault, Ph.D., Jacinthe Dion, Ph.D., Martine Hébert, Ph.D., Pierre McDuff, et Delphine Collin-Vézina, Ph.D.



**16 Pour chacune des phrases, choisis ce qui décrit le mieux comment tu es comme personne.**

	Pas du tout comme moi					Tout à fait comme moi
	1	2	3	4	5	6
a) Je rends souvent service aux gens sans qu'on me le demande.	<input type="radio"/>					
b) Je prête souvent des choses aux gens sans qu'on me le demande.	<input type="radio"/>					
c) J'aide souvent les gens sans qu'on me le demande.	<input type="radio"/>					
d) Je complimente ou dis souvent des choses gentilles aux gens sans qu'on me le demande.	<input type="radio"/>					
e) Je partage souvent des choses avec les gens sans qu'on me le demande.	<input type="radio"/>					

**17 Pour chaque phrase, choisis ce qui décrit le mieux comment tu es comme personne.**

	Pas du tout comme moi					Tout à fait comme moi
	1	2	3	4	5	6
a) Je saute des cours ou m'absente de l'école.	<input type="radio"/>					
b) J'amène les gens à faire ce que je veux.	<input type="radio"/>					
c) Je désobéis ou n'écoute pas mes parents/tutrices/tuteurs.	<input type="radio"/>					
d) Je réplique à mes enseignant-e-s.	<input type="radio"/>					
e) Je suis impliqué-e dans des bagarres ou je me bats.	<input type="radio"/>					
f) Je dis souvent des choses méchantes aux gens pour avoir ce que je veux.	<input type="radio"/>					
g) À la maison, à l'école ou ailleurs, je prends des choses qui ne sont pas à moi.	<input type="radio"/>					

**TOI ET L'ÉCOLE**

**18 Laquelle des options suivantes décrit le mieux tes notes de l'année dernière? Réponds à la Partie A OU à la Partie B selon le type de notes utilisées à ton école.**

**Partie A**

- Surtout 90 % ou plus
- Surtout de 80 à 89 %
- Surtout de 70 à 79 %
- Surtout de 60 à 69 %



Surtout 59 % ou moins

Partie B

Surtout 4 Exemple

Surtout 3 Attendu

Surtout 2 En développement

Surtout 1 En difficulté

19 À quel point es-tu en accord ou en désaccord avec chaque phrase?

	Fortement en désaccord	En désaccord	En accord	Fortement en accord
a) Je me sens proche des autres à l'école.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
b) Je sens que je fais partie de mon école.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
c) Je suis heureuse ou heureux de fréquenter mon école.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
d) Je sens que les enseignant·e·s de mon école me traitent de façon juste.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
e) Je me sens en sécurité dans mon école.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

20 À quel point es-tu en accord ou en désaccord avec cette phrase : Je sens que mes besoins d'apprentissage sont comblés à l'école.

Fortement en désaccord

En désaccord

En accord

Fortement en accord

## L'ACTIVITÉ PHYSIQUE ET LE REPOS

21 Quand t'endors-tu normalement quand tu as de l'école le lendemain? Choisis une réponse :

Heure

Choisi une réponse...

Minute

Choisi une réponse...

Est-ce que c'est du matin ou du soir?

du matin

du soir

22 Quand te réveilles-tu normalement les matins où tu as de l'école? Choisis une réponse :

Heure

Choisi une réponse...

Minute

Choisi une réponse...

Est-ce que c'est du matin ou du soir?

du matin

du soir



**23 Environ combien d'heures par jour passes-tu habituellement sur des sites ou des applications de médias sociaux comme TikTok, Instagram, Snapchat, X (qui se nommait avant Twitter), Facebook, soit pour publier ou pour naviguer?**

- Aucune
- Environ 30 minutes
- Environ 1 heure
- Environ 2 heures
- Environ 3 heures
- Environ 4 heures
- Environ 5 heures
- Environ 6 heures
- Environ 7 heures ou plus

**24 Au cours des 7 derniers jours, combien de jours as-tu été physiquement active ou actif pendant un total d'au moins 60 minutes par jour?**

**L'activité physique est une activité qui fait battre ton coeur vite et te fait suer. Des exemples d'activités physiques sont : courir; marcher rapidement; danser; nager; faire du patin à roues alignées, de la planche à roulettes ou du vélo; jouer au soccer, ou d'autres sports d'équipe.**

- 0 jour
- 1 jour
- 2 jours
- 3 jours
- 4 jours
- 5 jours
- 6 jours
- 7 jours

**25 Comment vas-tu habituellement à l'école?**

- De façon active (par exemple, marche, bicyclette, planche à roulettes)
- De façon inactive (par exemple, automobile, autobus, transport en commun)
- De façon active et inactive

**26 Le matin avant l'école, l'heure du midi, ou après l'école, participes-tu à des activités physiques organisées par l'école (par exemple, activités intra muros, activités physiques non compétitives)?**

- Non
- Oui
- Aucune offerte à mon école



**27 En moyenne, combien d'heures par jour passes-tu à faire les activités suivantes dans tes temps libres quand c'est un jour de semaine?**

	<b>Jours de semaine</b>				
	Aucune	Environ une demi-heure par jour	Environ 1 heure par jour	Environ 2 heures par jour	Environ 3 heures ou plus par jour
a) Jouer à des jeux sur un appareil électronique (n'inclus pas les jeux d'activité physique qui te font bouger) ?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
b) Regarder la télévision, des films ou des vidéos (incluant les services comme YouTube) sur n'importe quelle sorte d'écran ?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
c) Utiliser des appareils électroniques pour faire autre chose, comme : aller sur les médias sociaux, clavarder (chatter), utiliser la messagerie instantanée, les courriels, ou aller sur Internet ?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

**28 En moyenne, combien d'heures par jour passes-tu à faire les activités suivantes dans tes temps libres quand c'est un jour de fin de semaine?**

	<b>Fins de semaine</b>				
	Aucune	Environ une demi-heure par jour	Environ 1 heure par jour	Environ 2 heures par jour	Environ 3 heures ou plus par jour
a) Jouer à des jeux sur un appareil électronique (n'inclus pas les jeux d'activité physique qui te font bouger) ?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
b) Regarder la télévision, des films ou des vidéos (incluant les services comme YouTube) sur n'importe quelle sorte d'écran ?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
c) Utiliser des appareils électroniques pour faire autre chose, comme : aller sur les médias sociaux, clavarder	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>



(chatter), utiliser la messagerie instantanée, les courriels, ou aller sur Internet ?

## LES HABITUDES ALIMENTAIRES

29 Hier, combien de fois as-tu mangé ou bu :

	Nombre de fois						
	Aucune	1	2	3	4	5	6+
a) des légumes ( <i>par exemple, frais, cuits, congelés ou en conserve</i> )?	<input type="radio"/>						
b) des fruits ( <i>par exemple, frais, congelés, en conserve ou séchés; ne pas inclure les jus de fruits ou les bonbons aux fruits</i> )?	<input type="radio"/>						
c) des aliments hautement transformés ( <i>par exemple, croustilles [chips]; chocolat; bonbons; crème glacée et desserts surgelés; aliments-minute [fast food], comme les frites et les hamburgers; repas surgelés, comme les plats de pâtes et les pizzas; produits de boulangerie, comme les muffins, les petits pains et les gâteaux; viandes transformées, comme les saucisses et les charcuteries</i> )?	<input type="radio"/>						
d) des boissons sucrées ( <i>par exemple, boisson gazeuse, jus, eau aromatisée, boisson sportive ou énergisante, thé ou café sucré, chaud ou froid, lait aromatisé [comme le lait au chocolat]</i> )?	<input type="radio"/>						
e) des boissons énergisantes ( <i>par exemple, Red Bull®</i> )?	<input type="radio"/>						

30 Certains jeunes ont faim lorsqu'ils se couchent ou lorsqu'ils vont à l'école parce qu'il n'y a pas assez de nourriture à la maison. Combien de fois cela t'arrive-t-il?

- Jamais
- Parfois
- Souvent
- Toujours

## LA SANTÉ MENTALE

31 En général, dirais-tu que ta santé mentale est...?

- Mauvaise
- Pas très bonne
- Bonne
- Très bonne
- Excellente



**32** Au cours des 12 derniers mois, t'es-tu senti-e tellement triste ou désespéré-e presque chaque jour, pendant deux semaines de suite ou plus, que tu as dû arrêter certaines de tes activités habituelles

Non  
Oui

**33** Au cours des 12 derniers mois, t'es-tu senti-e nerveuse ou nerveux, anxieuse ou anxieux, ou tendu-e, ou as-tu été incapable d'arrêter de t'inquiéter presque chaque jour, pendant deux semaines de suite ou plus, que tu as dû arrêter certaines de tes activités habituelles?

Non  
Oui

## L'INTIMIDATION

C'est de L'INTIMIDATION (bullying) quand une personne ou un groupe de personnes blesse ou dérange quelqu'un par exprès, et plus d'une fois. C'est différent d'une chicane ou d'un conflit parce que la personne qui se fait intimider a de la difficulté à se défendre.

**34** Au cours des deux derniers mois, as-tu été intimidé des façons suivantes à l'école?

- |  | Non                   | Oui                   |
|--|-----------------------|-----------------------|
| a) Attaques physiques (par exemple, se faire battre, pousser ou recevoir des coups de pied).   | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| b) Attaques verbales (par exemple, être appelé-e par des noms méchants, faire rire de toi ou être taquiné-e de manière méchante, être menacé-e, avoir des mensonges ou des rumeurs qui se disent à propos de toi). | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| c) Intimidation en ligne (par exemple, recevoir des textos méchants, ou avoir des rumeurs qui se disent à propos de toi sur Internet ou sur les médias sociaux).   | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| d) Exclusion (par exemple, ne pas être invité-e par exprès, être exclu-e d'un groupe d'ami-e-s ou être totalement ignoré-e).   | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| e) Quelqu'un a volé ou brisé tes choses.   | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| f) Quelqu'un t'a fait des commentaires méchants à propos de ta race, ta religion, ou tes caractéristiques personnelles.  | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| g) Quelqu'un t'a fait des blagues, remarques, commentaires ou gestes à caractère sexuels.  | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |

**35** Pense à la dernière fois que tu t'es fait intimider. Qu'as-tu fait?  
(Tu peux faire plus d'un choix.)

- |  | Non                   | Oui                   |
|--|-----------------------|-----------------------|
| a) Je n'ai pas été intimidé-e.   | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| b) Je l'ai ignoré.   | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| c) Je me suis défendu-e ou j'ai fait une contre-attaque.   | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| d) J'ai essayé de parler à l'intimidatrice ou intimidateur.                                      | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| e) J'en ai parlé à un-e adulte à mon école.  | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| f) J'en ai parlé à mes parents/tuteurs/tutrices ou à un-e autre adulte à l'extérieur de l'école. | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |



g) J'en ai parlé à un-e autre élève.

 

h) J'ai appelé une ligne de soutien ou un autre service de soutien.

 

Ou, préciser : \_\_\_\_\_

## CIGARETTES

Ces questions sont à propos de ta consommation de cigarettes. Inclus les cigarettes achetées prêtes à être fumées et les cigarettes que tu roules toi-même. N'inclus pas les cigarettes électroniques (vapes), les appareils de vapotage et les autres produits du tabac.

### 36 Combien de fois fumes-tu la cigarette présentement?

Je ne fume pas la cigarette

Moins d'une fois par semaine

Au moins une fois par semaine, mais pas tous les jours

Chaque jour

### 37 Au cours des 7 derniers jours, combien de fois es-tu allé·e en voiture avec quelqu'un qui fumait la cigarette pendant le trajet?

0 jour

1 ou 2 jours

3 ou 4 jours

5 ou 6 jours

Les 7 jours

Je ne suis pas monté·e en voiture au cours des 7 derniers jours

Je ne sais pas

## LE VAPOTAGE

Cette question est sur le vapotage ou l'utilisation de cigarettes électroniques (vapes). "Vapoter" veut dire utiliser des appareils qui chauffent du liquide et le transforment en une vapeur que tu inspires et expires. En répondant à cette question, inclus:

Vapoter un liquide de vapotage avec nicotine

Vapoter un liquide de vapotage sans nicotine (par exemple seulement une saveur)

Vapoter un liquide de vapotage quand tu ne savais pas s'il contenait de la nicotine ou non.

Toutes les cigarettes électroniques (vapes), les vapoteuses et tous les stylos de vapotage.

En répondant à ces questions, n'inclus pas:

Vapoter du cannabis (de l'herbe, du pot)

### 38 Combien de fois utilises-tu des cigarettes électroniques (vapes) présentement?

Je n'utilise pas les cigarettes électroniques

Moins d'une fois par semaine

Au moins une fois par semaine, mais pas tous les jours

Chaque jour



## ALCOOL

**39 Au cours des 12 derniers mois, combien de fois as-tu bu de l'alcool (plus qu'une gorgée)?**

- Je n'ai jamais bu d'alcool
- J'ai déjà fait ceci, mais pas au cours des 12 derniers mois
- Moins d'une fois par mois
- Une fois par mois
- 2 ou 3 fois par mois
- Une fois par semaine
- 2 ou 3 fois par semaine
- De 4 à 6 fois par semaine
- Tous les jours
- Je ne sais pas

**40 Au cours des 12 derniers mois, combien de fois as-tu bu 5 verres ou plus d'alcool en une même occasion?**

- Je n'ai jamais bu 5 verres ou plus en une même occasion
- J'ai déjà fait ceci, mais pas au cours des 12 derniers mois
- Moins d'une fois par mois
- Une fois par mois
- 2 à 3 fois par mois
- Une fois par semaine
- 2 à 5 fois par semaine
- Chaque jour ou presque
- Je ne sais pas

## LE CANNABIS

Cette question est sur le cannabis. En répondant à cette question, inclus:

La marijuana (p. ex. de l'herbe, du pot). N'importe quel autre produit fait de la plante de cannabis. Quand on pose des questions sur l'utilisation, ça inclut prendre le cannabis séché, par exemple le fumer ou le vapoter. Ça inclut aussi le cannabis mélangé ou transformé en autre chose comme un produit que l'on consomme comme un aliment, un extrait, un concentré, incluant un liquide ou un autre produit.

**41 Au cours des 12 derniers mois, combien de fois as-tu consommé du cannabis?**

- Je n'ai jamais consommé de cannabis
- J'ai consommé du cannabis, mais pas au cours des 12 derniers mois
- Moins d'une fois par mois
- Une fois par mois
- 2 ou 3 fois par mois
- Une fois par semaine
- 2 ou 3 fois par semaine
- 4 ou 6 fois par semaine
- Chaque jour
- Je ne sais pas



## AUTRES DROGUES

**42** As-tu déjà consommé l'une des drogues suivantes au cours des 12 derniers mois pour avoir une sensation d'euphorie (un « high »)?

	Jamais	1 fois	2 fois	3 fois ou plus
a) LSD et autres hallucinogènes (par exemple, PCP, champignons magiques, mescaline, peyote, Salvia)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
b) Analgésiques (par exemple, Fentanyl, Percodan, Percs, Demerol, Oxycontin, Oxycodone, Oxy, Oxyneo, OC, APO, codéine, morphine)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
c) Amphétamines (speed)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
d) Ecstasy, MDMA (E, Xtc, Adam, X)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
e) Cocaïne (coke, crack, neige, rock)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
f) Médicaments contre la toux et le rhume	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
g) Stimulants (par exemple, Ritalin, Concerta, Adderall)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
h) Sédatifs / tranquillisants (par exemple, Valium, Ativan, Xanax, GHB)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
i) Méthamphétamines / Cristal met (ice)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
j) Colle ou solvants (par exemple, essence, butane, colle pour modèles réduits)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
k) Héroïne (cheval, smack, héro)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
l) Autre	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

## LA SÉCURITÉ SEXUELLE

**43** Est-ce que quelqu'un t'a déjà fait participer à une activité sexuelle (par exemple, s'embrasser, relation orale, relation complète) qui n'était pas voulue (en mettant de la pression avec ses paroles ou ses actions, ou à l'aide d'alcool ou de drogues)?

Non  
Oui

**44** Au cours des 12 derniers mois, est-ce qu'un·e petit·e ami·e ou quelqu'un avec qui tu sortais t'a blessé physiquement, sexuellement, psychologiquement ou émotionnellement (par exemple, se faire frapper ou blesser, se faire crier après, se faire intimider, se faire isoler de ses amis ou de sa famille ou de faire faire des activités sexuelles non désirées)?

Non  
Oui  
Je n'ai sorti avec personne pendant les 12 derniers mois



**44 Sais-tu quand tu peux légalement consentir à l'activité sexuelle?**

- Non
- Oui

## LA SÉCURITÉ

**45 Au cours des 12 derniers mois, combien de fois as-tu conduit un véhicule tout-terrain (p.ex., motoneige, VTT, moto hors route) après avoir consommé de l'alcool, de la marijuana ou d'autres drogues illégales?**

- Jamais
- 1 à 3 fois
- Je n'ai pas conduit de véhicule tout-terrain

**46 Au cours des 12 derniers mois, combien de fois as-tu été passagère ou passager dans un véhicule routier (p.ex., auto, fourgonnette, camionnette) conduit par quelqu'un qui a consommé de l'alcool, de la marijuana ou d'autres drogues illégales?**

- Jamais
- 1 à 3 fois
- 4 fois ou plus
- Je n'ai pas été passagère ou passager dans un véhicule routier

## TA COMMUNAUTÉ

**47 Participes-tu aux activités ou aux groupes suivants à l'école?**

(Tu peux faire plus d'un choix.)

- Équipe sportive (*par exemple, volleyball, hockey, soccer*)
- Sport individuel (*par exemple, course, cyclisme, patinage*)
- Groupe artistique (*par exemple, musique, danse, théâtre*)
- STIM (*science, technologie, ingénierie et mathématiques*)
- Église ou autre groupe spirituel / religieux
- Club ou groupe étudiant (*par exemple, entraide entre pairs, album des finissant-e-s, TADD, Alliance des genres et de la sexualité*)
- Autre groupe ou activité (*par exemple, échecs, maths, débats*)

**48 Participes-tu aux activités ou aux groupes suivants à l'extérieur de l'école?**

(Tu peux faire plus d'un choix.)

- Équipe sportive (*par exemple, volleyball, hockey, soccer*)
- Sport individuel (*par exemple, course, cyclisme, patinage*)
- Groupe artistique (*par exemple, musique, danse, théâtre*)
- STIM (*science, technologie, ingénierie et mathématiques*)
- Église ou autre groupe spirituel / religieux
- Groupe communautaire (*par exemple, scouts, guides, 4-H, cadets*)
- Autre groupe ou activité (*par exemple, échecs, maths, débats*)



49 **Au cours des 12 derniers mois, as-tu fait l'une des activités bénévoles suivantes (pas pour l'école et sans te faire payer)?**

	Non	Oui	Je ne sais pas
a) Soutien d'une cause ( <i>par exemple, banque alimentaire, UNICEF, Opération enfant de Noël</i> )	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
b) Campagne de financement pour un organisme de bienfaisance ( <i>charity</i> )	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
c) Aide communautaire ( <i>par exemple, entraîneuse ou entraîneur, aide à l'école du dimanche, bénévole dans un hôpital</i> )	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
d) Aide aux voisin-e-s ou aux proches ( <i>par exemple, tondre la pelouse, garder des enfants ou pelleter la neige <u>sans se faire payer</u></i> )	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
e) Autre activité bénévole organisée	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

#### DE L'AIDE EST DISPONIBLE

Il se peut que certaines questions t'aient fait penser à tes problèmes. Si c'est le cas, voici des options pour que tu puisses demander de l'aide.

- Jeunesseécoute.ca; 1-800-668-6868
- Ligne d'écoute Chimo : 1-800-667-5005
- Navigapp : [https://bridgethegapp.ca/fr\\_ca/](https://bridgethegapp.ca/fr_ca/)
- Travailleuse, travailleur social ou psychologue de l'école
- Équipe enfants-jeunes
- Un autre adulte en qui tu as confiance (ex., membre de la famille, enseignante ou enseignant)



## PAGE DE CLÔTURE

### **Merci beaucoup de ton temps!**

En remplissant ce sondage, tu nous as aidé à mieux comprendre l'expérience et les besoins des élèves au Nouveau-Brunswick.

Demande à la direction de ton école pour connaître les résultats de ton école au printemps prochain!

Fais « Soumettre » pour finir le sondage.

**Soumettre**